Jidka luuqada

Detta är en översättning till SOMALISKA

Adiga codkaaga,
luuqaddaad iyo sida
aad wax u akhriso
Waa waxa ugu fiican ee aad
adigu siin karto ilmahaaga.

Buugaagta waxaa loo aqrin karaa siyaabo kala duwan. Qaniinyo, rogrogid,duudduub iyo tuuryo - cunuggu wuxuu ogaaday buugga. sida Eegid, tilmaamid, hadal ama wax wada aqris iyo xusuus fiican.

Carruurta yar yar waa dhif iyo naadir ineey waqti dheer fadhiyaan. Waxay rabaan inay waxyaabo badan ogaadaan! Adigu waa aad sii wadan kartaa akhrinta xoogaa, maxaa yeelay markaa waxa aad muujineysaa in buuggu muhiim yahay. Ilmuhu wuu soo laaban karaa. Ama adigu isku day mar kale oo dambe.

Buugaag kala duwan ayaa ku habboon carrurta kala duwan. Adiga iskudaya inaad tijaabisaan buug kala duwan!
Waxaa dhici karta, carrurtu waxa ay inta badan ka helaan in ay maqlaan isla buugaa markale iyo markale.

Maalin kastaa wax yar la akhri. Taasna ka dhigo wax kuu caado ah.

Adigu waxa aad cunugaaga siineeysaa hal luuqad. luuqadduna adiga ayay kaa billaabmaysaa.

Waqtiga akhrisku waa inuu noqdaa daqiiqado isu soo dhowaansho. Ilmuhu waa in uu helaa baraarugg gaaga oo dhan.

Buuggu waxa uu cunugga ka caawinayaa in uu fahmo naftiisa iyo tan dadka kale.

Språkslingan ee Dalarna waa maal galin ah xagga luuqadaha carruurta yar yar halkaas oo cunugga iyo buugga sawirka leh ku yaalliin bartamaha.
Annagu waxa aannu wada shaqeynaa waa maktabadda, daryeelka caafimaadka carruurta, dugsiga barbaarinta, carrab jalqinta hadalka iyo kuwa kale ee la kulma ilmaha yar yar iyo dadka waaweyn ee shaqadooda kula kulma. Maktabadda gobolka ee Dalarna ayaa wadda dadaalka. Annagu waxa aannu u aragnaa, akhriska caruurtu waa waddo ah siinta dhammaan carruurta ku nool Dalarna billow wanaagsan oo nolosha ah.

ILLUSTRATIONER: CECILIA HEIKKILÄ

Adigu miyaa aad rabtaa tilmaamo ku saabsan buugaagta wanaagsan ee aad la akhriyi karto ilmahaaga?
Tag maktabaddaada deedna adiga ayay halkaas kaa caawin doonaan!

Språkslingan.se

REGION DALARNA